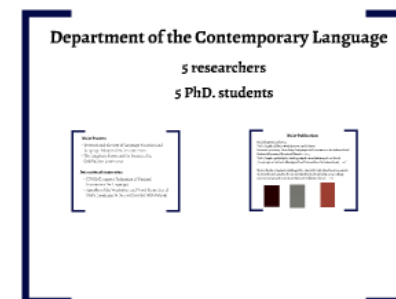
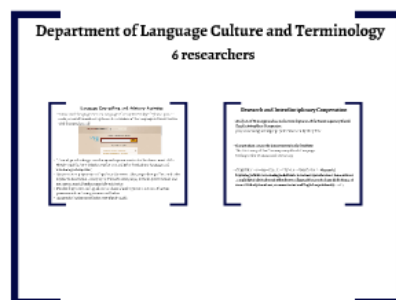
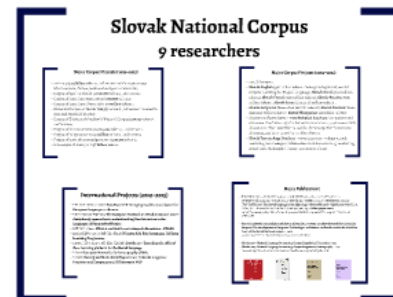
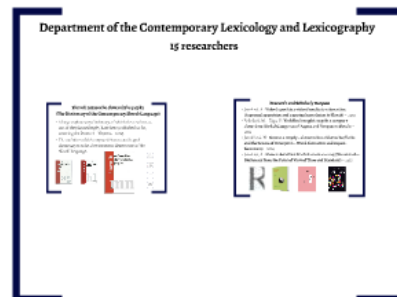


Summary of the Main Activities of L. Štúr Institute of Linguistics of the Slovak Academy of Sciences



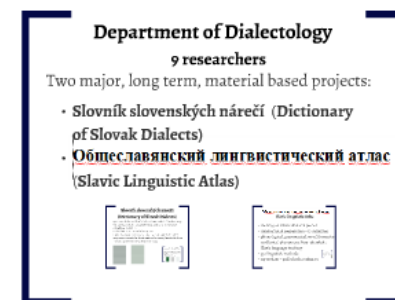
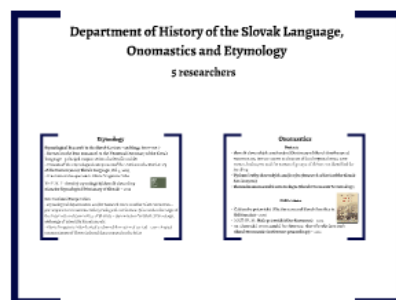
SAS international evaluation
10th October 2016



Summary of the Main Activities
of I. Štúr Institute of Linguistics
of the Slovak Academy of Sciences



SAS international evaluation
10th October 2016



7 departments
51 employees and 5 PhD. students



Department of the Contemporary Lexicology and Lexicography

15 researchers

Slovník súčasného slovenského jazyka (The Dictionary of the Contemporary Slovak Language)

- A large explanatory dictionary, of which three volumes, out of the planned eight, have been published so far, covering the letters A – N (2006 – 2015).
- The ambition of this corpus-driven monolingual dictionary is to be a lexicocentric description of the Slovak language.



Research and Scholarly Outputs

- Jarošová, A.: **Vidová opozícia a vidová korelácia v slovenčine** (Aspectual opposition and aspectual correlation in Slovak) – 2013
- Sokolová, M. – Žigo, P.: **Verbálne kategórie aspekt a tempus v slovenčine** (Verbal Categories of Aspect and Tempus in Slovak) – 2014
- Janočková, N.: **Sloveso a zmysly – slovotvorba a vidotvorba** (Verbs and the Senses of Perception – Word-formation and Aspect-formation) – 2014
- Jarošová, A.: **Slovo v slovníku z hľadiska času a normy** (Words in the Dictionary from the Point of View of Time and Standard) – 2015



Slovník súčasného slovenského jazyka (The Dictionary of the Contemporary Slovak Language)

- A large explanatory dictionary, of which three volumes, out of the planned eight, have been published so far, covering the letters A – N (2006 – 2015).
- The ambition of this corpus-driven monolingual dictionary is to be a lexicocentric description of the Slovak language.



Real Norm

- A norm is a set of the language means the "normal", conventional character of which is testified by the statistic measure of their occurrence in a certain communicative situation (formal as well as informal).

Resources and Tools

- Citation collection
- Slovak National Corpus (prim-7.0-public-all) 1.25 billion tokens
- Corpus Omnia (based predominantly on web texts) 3.6 billion tokens
- Sketch Engine – extraction tool producing collocational profiles of words

názor Omnia Slovaca (15.05) 3,59 G freq = **661,628** (186.81 per million)

NnX	168,428	0.50	XNn	249,911	0.60	AjX	158,717	1.30	XAj	91,645	0.70	VbX/XVb	645,329	1.20
výmena	8,059	6.49	človek	5,921	2.42	vlastný	14,464	4.61	slovenský	1,777	0.63	byť	85,748	1.83
vec	4,154	2.77	čitateľ	3,850	5.54	osobný	6,545	4.69	dobrý	1,583	0.42	byť/jesť	79,381	2.34
právo	3,938	3.34	odborník	3,475	4.90	podobný	5,767	4.57	ostatný	1,490	2.00	mať	68,386	3.19
vyjadrenie	3,085	5.26	vec	3,289	2.42	rovnaký	5,312	4.38	veľký	1,291	-0.41	môcť	18,207	2.18
človek	2,847	1.37	súd	3,039	3.67	rôzny	4,621	3.12	rôzny	1,261	1.26	vyjadriť	17,743	6.72
človek/ludia	1,860	1.96	občan	2,594	3.36	odlišný	4,212	6.35	súčasný	1,180	2.22	zastávať	13,045	8.27
možnosť	1,638	1.44	strana	2,083	1.21	rozdielny	4,064	6.93	celý	1,102	-0.10	zmeniť	12,783	5.45
zmena	1,325	1.54	verejnosť	1,969	3.74	politický	3,903	3.88	politický	1,065	2.02	súhlasíť	9,536	6.11
strana	1,202	0.42	téma	1,917	3.03	právny	3,773	4.42	nový	1,049	-0.73	chcieť	8,051	2.15
pluralita	1,086	7.17	väčšina	1,806	2.85	opačný	3,679	6.08	d'alší	998	-0.20	povedať	6,964	2.97
priestor	981	1.15	otázka	1,805	2.11	subjektívny	2,988	7.34	dôležitý	915	1.20	vyssloviť	5,754	6.57
sloboda	931	2.77	autor	1,770	2.94	nový	1,987	0.20	európsky	912	0.92	musieť	5,741	1.78
základ	875	1.02	svet	1,757	1.19	zaujímavý	1,583	2.69	mladý	893	1.04	prezentovať	5,565	5.72
súd	874	1.89	problém	1,589	1.23	kritický	1,410	4.92	správny	866	1.95	dospieť	5,189	6.46
diskusia	852	2.34	život	1,589	0.86	istý	1,346	1.84	vyšoký	866	0.03	vyjadrovať	5,055	5.78
rok	836	-2.16	pán	1,397	1.94	skromný	1,328	5.88	jednotlivý	851	1.53	zaujímať	4,647	5.01

Some Remarks on the Microstructure

- The definitions aim to reflect the potentiality of the meaning of the word that is only fully realized in the context. The definition thus includes elements of typical contexts and pragmatic information using explanatory notes.

Contextualization and Pragmatization of the Meaning Explanation

indiferentný adj. [indifferent] ...# 1. showing lack of interest or concern; showing an attitude (often in public affairs) that manifests ignorance, indifference; impassive; unmoved

hrada n. [≈ plot] # a demarcated (elongated) strip of tilled land (usually for growing a single kind of plant or crop)

krpčiar n. [country bumpkin]... 2. (derogatory, used chiefly by city dwellers) someone who gives the impression of being backward, ossified, inflexible in a way typical of a rural environment

Grammar in the Dictionary

lákat' -ka -kajú -kaj! -kal -kajúc -kajúci -kaný -kanie nedok.

1. (koho (čím/na čo); koho kam) ► aktívne pútať niečiu pozornosť s cieľom vyvolať jeho činnosť, nabádať niekoho na činnosť; priťahovať niečiu pozornosť svojimi vlastnosťami; syn. vábiť:

idea [-d-] *idey* D a L *idei* pl. N *idey* G *ideí* D *ideám* L *ideách* ž. <gr.>

1. ► výsledok myslenia ako rozumového al. zmyslového obrazu skutočnosti, pojem, predstava, presvedčenie:

Ortograficko-gramatický slovník (Orthographic-Grammatical Dictionary)

- user-aimed version of the academic Dictionary of the Contemporary Slovak Language
- contains orthographic and grammatical information on the list of headwords that is continuously being processed in the Dictionary (about 155,000 entries, covering the whole alphabet A–Ž)

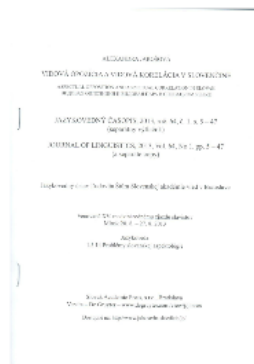
Slovník súčasného slovenského jazyka (The Dictionary of the Contemporary Slovak Language)

- A large explanatory dictionary, of which three volumes, out of the planned eight, have been published so far, covering the letters A – N (2006 – 2015).
- The ambition of this corpus-driven monolingual dictionary is to be a lexicocentric description of the Slovak language.



Research and Scholarly Outputs

- Jarošová, A.: **Vidová opozícia a vidová korelácia v slovenčine (Aspectual opposition and aspectual correlation in Slovak)** – 2013
- Sokolová, M. – Žigo, P.: **Verbálne kategórie aspekt a tempus v slovenčine (Verbal Categories of Aspect and Tempus in Slovak)** – 2014
- Janočková, N.: **Sloveso a zmysly – slovotvorba a vidotvorba (Verbs and the Senses of Perception – Word-formation and Aspect-formation)** – 2014
- Jarošová, A.: **Slovo v slovníku z hľadiska času a normy (Words in the Dictionary from the Point of View of Time and Standard)** – 2015



Department of the Contemporary Lexicology and Lexicography

15 researchers

Slovník súčasného slovenského jazyka (The Dictionary of the Contemporary Slovak Language)

- A large explanatory dictionary, of which three volumes, out of the planned eight, have been published so far, covering the letters A – N (2006 – 2015).
- The ambition of this corpus-driven monolingual dictionary is to be a lexicocentric description of the Slovak language.



Research and Scholarly Outputs

- Jarošková, A.: *Vidová opozícia a vidová korelácia v slovenčine (Aspectual opposition and aspectual correlation in Slovak)* – 2013
- Sokolová, M., – Žigo, P.: *Verbálne kategórie aspektu a tempus v slovenčine (Verbal Categories of Aspect and Tempus in Slovak)* – 2014
- Janočková, N.: *Sloveso a zmysly – slovo tvorba a vidotvorba (Verb and the Senses of Perception – Word-formation and Aspect-formation)* – 2014
- Jarošková, A.: *Slovo v slovníku z hľadiska času a normy (Words in the Dictionary from the Point of View of Time and Standard)* – 2015



Slovak National Corpus

9 researchers

Major Corpus Projects (2012–2015)

- prim-7.0 (1.25 billion tokens), 11th version of the main corpus which contains fiction, technical and journalistic texts;
- Corpus of Spoken Slovak (5,720,000 tokens), 5th version;
- Corpus of texts from 864 to 1843 (2,110,000 tokens);
- Corpus of texts from 1843 to 1954 (24 million tokens);
- Historical Corpus of Slovak (836,393 tokens), 3rd version (created in 2012 and extended in 2014);
- Corpus of Dialects of the Slovak National Corpus (328,907 tokens), 2nd version;
- Corpus of economic texts (19,782,089 tokens), 2nd version;
- Corpus of religious texts (66 million tokens), 2nd version;
- Corpus of texts of court judgements (1,547,375 tokens);
- web corpus sk-web-3.0 (2.37 billion tokens).

Major Corpus Projects (2012–2015)

- parallel corpora:
- **Slovak-English** (556 million tokens - belongs to big world parallel corpora featuring the English language), **Slovak-Czech** (240 million tokens), **Slovak-French** (350 million tokens), **Slovak-Russian** (8.45 million tokens), **Slovak-Latin** (almost 1.5 million tokens),
- **Slovak-Bulgarian** (more than 160 mil. tokens), **Slovak-German** (more than 260 million tokens), **Slovak-Hungarian** (99 million tokens).
- dictionary of paradigms – **morphological database** (corrections and extension: the dictionary of substantives contains 34,330 lemmas with almost 0.5 million word forms and the dictionary of verbs contains almost 30,000 lemmas with 0.9 million forms)
- **Slovak Terminology Database** - more 5,000 terminology records providing terminological information in 16 domains (e. g. marketing, social work, philosophy, history, astronomy, chess)

International Projects (2012–2015)

- FP7-ICT-2007-3-231720 **EuroMatrix+X: Bringing machine translation for European languages to the user**
- ESF-2009-09-RNP-089 **The European Network on Word Structure. Cross-disciplinary approaches to understanding word structure in the languages of Europe (NetWords)**
- ICT PSP 271022 **CEntral and South-east europeAn Resources – CESAR**
- 531110-LLP-1-2012-1-BE-KA2-KA2MP **lingvo.info KA2 Languages. Lifelong Learning Programme**
- 543135-LLP-1-2013-1-SK-KA2-KA2MP **slova.ee – Extending the offer of the e-learning platform for the Slovak language**
- IS1305 **European Network of e-Lexicography (ENel)**
- IC1207 **Parsing and Multi-word Expressions. Towards Linguistic Precision and Computational Efficiency in NLP**

Major Publications

- ŠIMKOVÁ, Mária - GARABÍK, Radovan - GAJDOŠOVÁ, Katarína - LACLAVÍK, Michal - ONDREJOVIČ, Slavomír - JUHÁR, Jozef - GENČI, Ján - FURDÍK, Karol - IVORÍKOVÁ, Helena - IVANECKÝ, Jozef. **The Slovak language in the digital age – Slovenský jazyk v digitálnom veku**. Ed. G. Rehm, H. Uszkoreit. Berlin; New York: Springer, 2012. 85 p. **White paper series**. collective monograph published abroad, prepared with the support of the projects CESAR and METANET
- Rozvoj jazykových technológií a zdrojov na Slovensku a vo svete: 10 rokov Slovenského národného korpusu (The Development of Linguistic Technologies and Sources in Slovakia and in the World: 10 Years of the Slovak National Corpus) – 2014
summary of the results of the 10-year existence of the SNC
- Slovko 2013 – Natural Language Processing, Corpus Linguistics, E-learning – 2013
- Slovko 2015 – Natural Language Processing, Corpus Linguistics, Lexicography – 2015
proceedings from bi-annual international conference organized by the SNC



Major Corpus Projects (2012–2015)

- prim-7.0 (**1.25 billion** tokens), 11th version of the main corpus which contains fiction, technical and journalistic texts;
- Corpus of Spoken Slovak (**5,720, 000** tokens), 5th version;
- Corpus of texts from 864 to 1843 (**2,110,000** tokens);
- Corpus of texts from 1843 to 1954 (**24 million** tokens);
- Historical Corpus of Slovak (**836,393** tokens), 3rd version (created in 2012 and extended in 2014);
- Corpus of Dialects of the Slovak National Corpus (**328,907** tokens), 2nd version;
- Corpus of economic texts (**19,782,089** tokens), 2nd version;
- Corpus of religious texts (**66 million** tokens), 2nd version;
- Corpus of texts of court judgements (**1,547,375** tokens);
- web corpus sk-web-3.0 (**2.37 billion** tokens).

Major Corpus Projects (2012–2015)

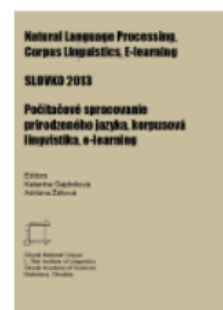
- parallel corpora:
- **Slovak-English** (556 million tokens - belongs to big world parallel corpora featuring the English language), **Slovak-Czech** (240 million tokens), **Slovak-French** (350 million tokens), **Slovak-Russian** (8.45 million tokens), **Slovak-Latin** (almost 1.5 million tokens),
- **Slovak-Bulgarian** (more than 160 mil. tokens), **Slovak-German** (more than 260 million tokens), **Slovak-Hungarian** (99 million tokens).
- dictionary of paradigms – **morphological database** (corrections and extension: the dictionary of substantives contains 34,330 lemmas with almost 0.5 million word forms and the dictionary of verbs contains almost 30,000 lemmas with 0.9 million forms)
- **Slovak Terminology Database** - more 5,000 terminology records providing terminological information in 16 domains (e. g. marketing, social work, philosophy, history, astronomy, chess)

International Projects (2012–2015)

- **FP7-ICT-2007-3-231720 EuroMatrix+X: Bringing machine translation for European languages to the user**
- **ESF-2009-09-RNP-089 The European Network on Word Structure. Cross-disciplinary approaches to understanding word structure in the languages of Europe (NetWords)**
- **ICT PSP 271022 CEntral and South-east europeAn Resources – CESAR**
- **531110-LLP-1-2012-1-BE-KA2-KA2MP lingvo.info KA2 Languages. Lifelong Learning Programme**
- **543135-LLP-1-2013-1-SK-KA2-KA2MP slovake.eu – Extending the offer of the e-learning platform for the Slovak language**
- **IS1305 European Network of e-Lexicography (ENel)**
- **IC1207 Parsing and Multi-word Expressions. Towards Linguistic Precision and Computational Efficiency in NLP**

Major Publications

- ŠIMKOVÁ, Mária - GARABÍK, Radovan - GAJDOŠOVÁ, Katarína - LACLAVÍK, Michal - ONDREJOVIČ, Slavomír - JUHÁR, Jozef - GENČI, Ján - FURDÍK, Karol - IVORÍKOVÁ, Helena - IVANECKÝ, Jozef. **The Slovak language in the digital age – Slovenský jazyk v digitálnom veku**. Ed. G. Rehm, H. Uszkoreit. Berlin; New York : Springer, 2012. 85 p. **White paper series**. collective monograph published abroad, prepared with the support of the projects CESAR and METANET
- **Rozvoj jazykových technológií a zdrojov na Slovensku a vo svete: 10 rokov Slovenského národného korpusu (The Development of Linguistic Technologies and Sources in Slovakia and in the World: 10 Years of the Slovak National Corpus) – 2014**
summary of the results of the 10-year existence of the SNC
- **Slovko 2013 – Natural Language Processing, Corpus Linguistics, E-learning – 2013**
- **Slovko 2015 – Natural Language Processing, Corpus Linguistics, Lexicography – 2015**
proceedings from bi-annual international conference organized by the SNC



Slovak National Corpus

9 researchers

Major Corpus Projects (2012–2015)

- prim-7.0 (1.25 billion tokens), 11th version of the main corpus which contains fiction, technical and journalistic texts;
- Corpus of Spoken Slovak (5,720,000 tokens), 5th version;
- Corpus of texts from 864 to 1843 (2,110,000 tokens);
- Corpus of texts from 1843 to 1954 (24 million tokens);
- Historical Corpus of Slovak (836,393 tokens), 3rd version (created in 2012 and extended in 2014);
- Corpus of Dialects of the Slovak National Corpus (328,907 tokens), 2nd version;
- Corpus of economic texts (19,782,089 tokens), 2nd version;
- Corpus of religious texts (66 million tokens), 2nd version;
- Corpus of texts of court judgements (1,547,375 tokens);
- web corpus sk-web-3.0 (2.37 billion tokens).

Major Corpus Projects (2012–2015)

- parallel corpora:
- **Slovak-English** (556 million tokens - belongs to big world parallel corpora featuring the English language), **Slovak-Czech** (240 million tokens), **Slovak-French** (350 million tokens), **Slovak-Russian** (8.45 million tokens), **Slovak-Latin** (almost 1.5 million tokens),
- **Slovak-Bulgarian** (more than 160 mil. tokens), **Slovak-German** (more than 260 million tokens), **Slovak-Hungarian** (99 million tokens).
- dictionary of paradigms – **morphological database** (corrections and extension: the dictionary of substantives contains 34,330 lemmas with almost 0.5 million word forms and the dictionary of verbs contains almost 30,000 lemmas with 0.9 million forms)
- **Slovak Terminology Database** - more 5,000 terminology records providing terminological information in 16 domains (e. g. marketing, social work, philosophy, history, astronomy, chess)

International Projects (2012–2015)

- FP7-ICT-2007-3-231720 **EuroMatrix+X: Bringing machine translation for European languages to the user**
- ESF-2009-09-RNP-089 **The European Network on Word Structure. Cross-disciplinary approaches to understanding word structure in the languages of Europe (NetWords)**
- ICT PSP 271022 **Central and South-east EuropeAn Resources – CESAR**
- 531110-LLP-1-2012-1-BE-KA2-KA2MP **lingvo.info KA2 Languages. Lifelong Learning Programme**
- 543135-LLP-1-2013-1-SK-KA2-KA2MP **slova.ee – Extending the offer of the e-learning platform for the Slovak language**
- IS1305 **European Network of e-Lexicography (ENel)**
- IC1207 **Parsing and Multi-word Expressions. Towards Linguistic Precision and Computational Efficiency in NLP**

Major Publications

- ŠIMKOVÁ, Mária - GARABÍK, Radovan - GAJDOŠOVÁ, Katarína - LACLAVÍK, Michal - ONDREJOVIČ, Slavomír - JUHÁR, Jozef - GENČI, Ján - FURDIK, Karol - IVORÍKOVÁ, Helena - IVANEČKÝ, Jozef. **The Slovak language in the digital age – Slovenský jazyk v digitálnom veku**. Ed. G. Rehm, H. Uszkoreit. Berlin; New York: Springer, 2012. 85 p. **White paper series**. collective monograph published abroad, prepared with the support of the projects CESAR and METANET
- **Rozvoj jazykových technológií a zdrojov na Slovensku a vo svete: 10 rokov Slovenského národného korpusu (The Development of Linguistic Technologies and Sources in Slovakia and in the World: 10 Years of the Slovak National Corpus) – 2014**
summary of the results of the 10-year existence of the SNC
- **Slovko 2013 – Natural Language Processing, Corpus Linguistics, E-learning – 2013**
- **Slovko 2015 – Natural Language Processing, Corpus Linguistics, Lexicography – 2015**
proceedings from bi-annual international conference organized by the SNC



Department of the Contemporary Language

5 researchers

5 PhD. students

Major Projects

- International Context of Language Situation and Language Policy in Slovakia (2012–2014)
- The Linguistic Norm and the Process of its Codification (2015–2018)

International cooperation

- EFNIL (European Federation of National Institutions for Language)
- Specifics of the Vocabulary and Word Formation of Slavic Languages in the 21st Century (with Poland)

Major Publications

- Sociolinguistica Slovaca
Vol. 7: Jazyk a diskurz v kultúrnom a politickom kontexte spisovnej slovenčiny (Language and Discourse in the Cultural and Political Context of Standard Slovak) – 2013
Vol. 8: Jazyk v politických, ideologických a interkultúrnych vzťahoch (Language in Political, Ideological and Intercultural Relationships) – 2015
- Štefan Peciar a moderná lexikografia : zborník k 100. výročiu od narodenia Štefana Peciara (Štefan Peciar and Modern Lexicography: proceedings commemorating the 100th anniversary of Štefan Peciar) – 2014



Major Projects

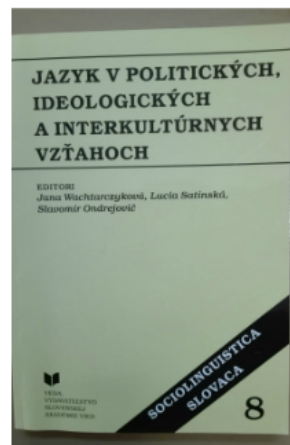
- International Context of Language Situation and Language Policy in Slovakia (2012–2014)
- The Linguistic Norm and the Process of its Codification (2015–2018)

International cooperation

- EFNIL (European Federation of National Institutions for Language)
- Specifics of the Vocabulary and Word Formation of Slavic Languages in the 21st Century (with Poland)

Major Publications

- **Sociolinguistica Slovaca**
Vol. 7: Jazyk a diskurz v kultúrnom a politickom kontexte spisovnej slovenčiny (Language and Discourse in the Cultural and Political Context of Standard Slovak) – 2013
Vol. 8: Jazyk v politických, ideologických a interkultúrnych vzťahoch (Language in Political, Ideological and Intercultural Relationships) – 2015
- **Štefan Peciar a moderná lexikografia : zborník k 100. výročiu od narodenia Štefana Peciara (Štefan Peciar and Modern Lexicography: proceedings commemorating the 100th anniversary of Štefan Peciar) – 2014**



Department of the Contemporary Language

5 researchers

5 PhD. students

Major Projects

- International Context of Language Situation and Language Policy in Slovakia (2012–2014)
- The Linguistic Norm and the Process of its Codification (2015–2018)

International cooperation

- EFNIL (European Federation of National Institutions for Language)
- Specifics of the Vocabulary and Word Formation of Slavic Languages in the 21st Century (with Poland)

Major Publications

- Sociolinguistica Slovaca
Vol. 7: Jazyk a diskurz v kultúrnom a politickom kontexte spisovnej slovenčiny (Language and Discourse in the Cultural and Political Context of Standard Slovak) – 2013
- Vol. 8: Jazyk v politických, ideologických a interkultúrnych vzťahoch (Language in Political, Ideological and Intercultural Relationships) – 2015
- Štefan Peciar a moderná lexikografia : zborník k 100. výročiu od narodenia Štefana Peciara (Štefan Peciar and Modern Lexicography: proceedings commemorating the 100th anniversary of Štefan Peciar) – 2014



Department of Dialectology

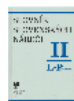
9 researchers

Two major, long term, material based projects:

- **Slovník slovenských nářečí (Dictionary of Slovak Dialects)**
- **Общеславянский лингвистический атлас (Slavic Linguistic Atlas)**

Slovník slovenských nářečí (Dictionary of Slovak Dialects)

- processes the lexis of Slovak dialects from the whole Slovak territory
- reflects regional phonetic, grammatical and semantic variation
- 1st volume – A–K (1993)
- 2nd volume – L–P (povrchádzar) (2006)
- currently prepared 3rd volume – planned to be published in 2017
- importance not only for Slovak studies themselves, but also for Slavic etymology and contrastive Slavic lexicology.



Общеславянский лингвистический атлас Slavic Linguistic Atlas

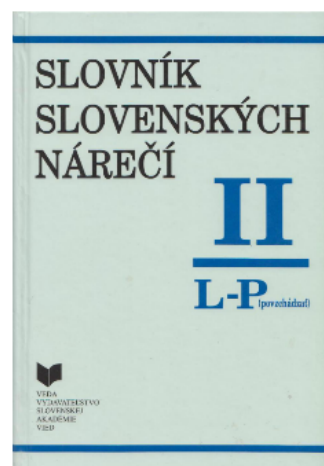
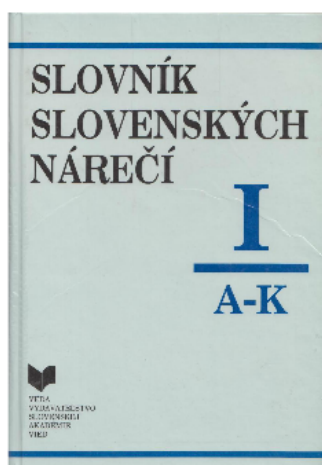
- the biggest Slavic dialectal project
- international cooperation – 13 countries
- phonological, grammatical, word formative and lexical phenomena from the whole Slavic language territory
- geolinguistic methods
- up-to-date – published 12 volumes



Slovník slovenských nářečí

(Dictionary of Slovak Dialects)

- processes the lexis of Slovak dialects from the whole Slovak territory
- reflects regional phonetic, grammatical and semantic variation
- 1st volume – A–K (1993)
- 2nd volume – L–P (povzchádzat') (2006)
- currently prepared 3rd volume – planned to be published in 2017
- importance not only for Slovak studies themselves, but also for Slavic etymology and contrastive Slavic lexicology.



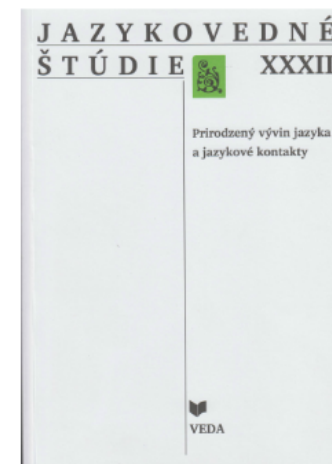
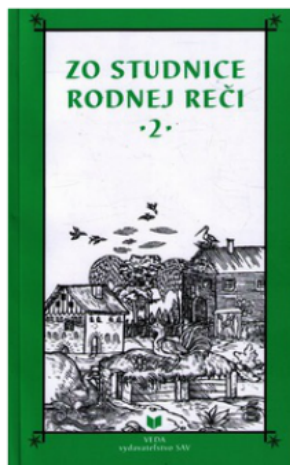
Accompanying Research Outputs:

- Zo studnice rodnej reči 2 (From the Fount of the Mother Tongue 2) – 2014
collection of material based studies
- Smatana, M. – Balleková, K. – Hložková, H. – Holec, R.: Rozpomätávanie. Prvá svetová vojna jazykom prastarých otcov a materí (Remembrance. WWI in the Language of Great Grandparents) – 2015
the 100th anniversary of the WWI, records of personal experience of the participants, interdisciplinary character
- Prirodzený vývin jazyka a jazykové kontakty (Natural Development of the Language and Linguistic Contacts) – 2015
conference proceedings



Accompanying Research Outputs:

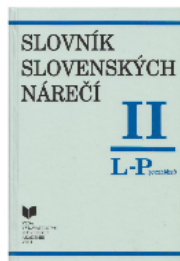
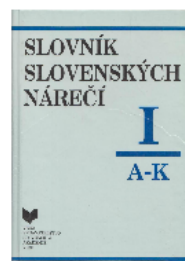
- **Zo studnice rodnej reči 2 (From the Fount of the Mother Tongue 2) – 2014**
collection of material based studies
- Smatana, M. –Balleková, K. – Hlôšková, H. – Holec, R.: **Rozpamätávanie. Prvá svetová vojna jazykom prastarých otcov a materí (Remembrance. WWI in the Language of Great Grandparents) – 2015**
the 100th anniversary of the WWI, records of personal experience of the participants, interdisciplinary character
- **Prirodzený vývin jazyka a jazykové kontakty (Natural Development of the Language and Linguistic Contacts) – 2015**
conference proceedings



(Slavic Linguistic Atlas

Slovník slovenských nářečí (Dictionary of Slovak Dialects)

- processes the lexis of Slovak dialects from the whole Slovak territory
- reflects regional phonetic, grammatical and semantic variation
- 1st volume – A–K (1993)
- 2nd volume – L–P (povzchádzat') (2006)
- currently prepared 3rd volume – planned to be published in 2017
- importance not only for Slovak studies themselves, but also for Slavic etymology and contrastive Slavic lexicology.



Общеславянский лингвистический атлас

Slavic Linguistic Atlas

- the biggest Slavic dialectal project
- international cooperation – 13 countries
- phonological, grammatical, word formative and lexical phenomena from the whole Slavic language territory
- geolinguistic methods
- up-to-date – published 12 volumes

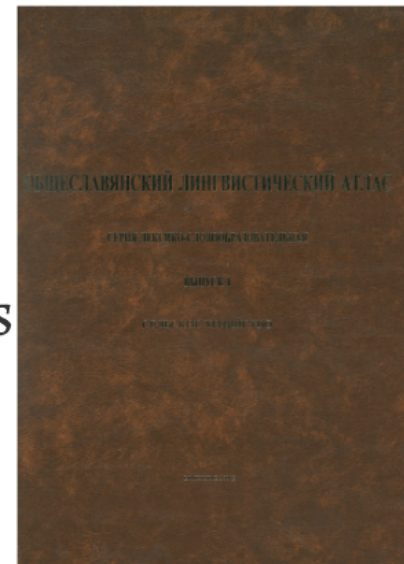


Общеславянский лингвистический атлас – Выпуск 4. Сельское хозяйство

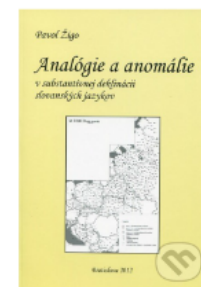
(Slavic Linguistic Atlas – Vol. 4. Agriculture)

2012

- scientific editor A. Ferenčíková
- the biggest volume published up to this time within the project
- 89 analytical maps, 17 synthetic word-formative maps
- nearly 4000 lexical units
- alphabetical and reverse index



- Special accompanying output of the project:
Žigo, P.: **Analógie a anomálie v substantívnej deklinácii slovanských jazykov (Analogies and Anomalies in the Nominal Declension of Slavic Languages)** – 2012

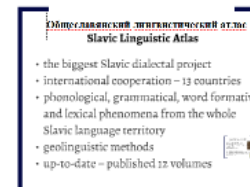
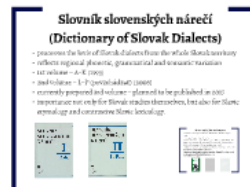


Department of Dialectology

9 researchers

Two major, long term, material based projects:

- **Slovník slovenských nářečí (Dictionary of Slovak Dialects)**
- **Общеславянский лингвистический атлас (Slavic Linguistic Atlas)**



Department of History of the Slovak Language, Onomastics and Etymology

5 researchers

Etymology

Etymological Research in the Slovak Lexicon – 3rd Stage (2011–2014)

- focused on the lexis contained in the Historical Dictionary of the Slovak Language – principal output: series of scientific articles
- revision of the etymological component of the entries in the Dictionary of the Contemporary Slovak Language (vol. 3; 2015)
- international cooperation: Slavic Linguistic Atlas

KRÁLIK, L.: **Stručný etymologický slovník slovenčiny**
(Concise Etymological Dictionary of Slovak) – 2015



International Cooperation

- etymological departments and/or research units in other Slavic countries – participation in international etymological conferences (also under the aegis of the International Committee of Slavists – Commission for Slavic Etymology), exchange of scientific literature, etc.
- Slavic Linguistic Atlas (lexical and word-formational series) – etymological interpretation of Slavic dialectal data mapped in the Atlas

Onomastics

Projects

- **Slovník slovenských anojkoným** (Dictionary of Slovak Anoikononyms) – water names, terrain names and names of local regional areas, cave names, hodonyms and the names of groups of objects not identified for dwelling
- **Výskum lexiky slovenských anojkoným** (Research of Lexis of the Slovak Anoikononyms)
- **Slovenská onomastická terminológia** (Slovak Onomastic Terminology)

Publications

- **Čabianske priezviská** (The Surnames of Slovak Families in Békéscsaba) – 2015
- MAJTÁN, M.: **Naše priezviská** (Our Surnames) – 2014
- **19. slovenská onomastická konferencia: zborník referátov** (19th Slovak Onomastic Conference: proceedings) – 2015



Etymology

Etymological Research in the Slovak Lexicon – 3rd Stage (2011–2014)

- focused on the lexis contained in the Historical Dictionary of the Slovak Language – principal output: series of scientific articles
- revision of the etymological component of the entries in the Dictionary of the Contemporary Slovak Language (vol. 3; 2015)
- international cooperation: Slavic Linguistic Atlas

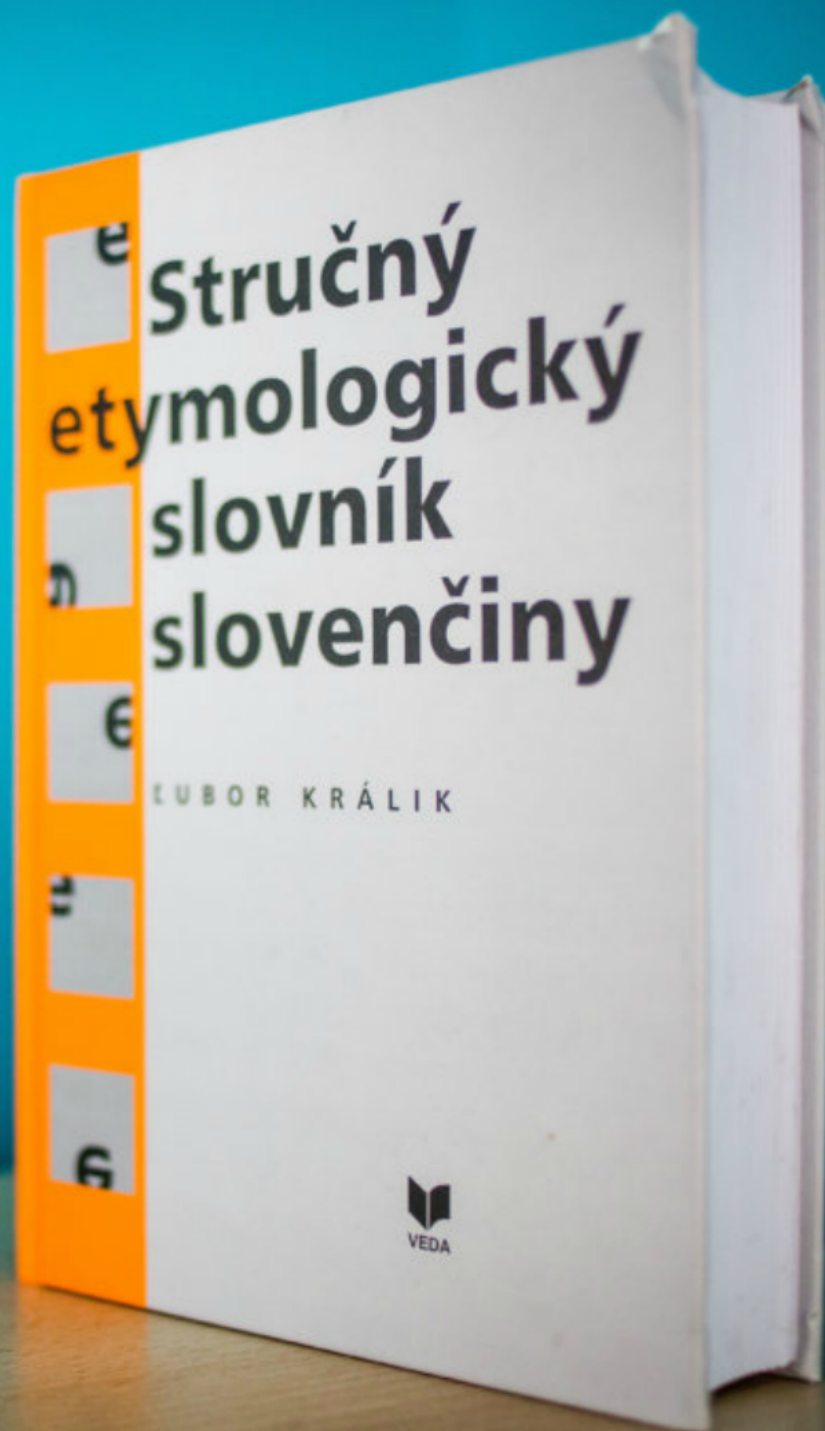
KRÁLIK, Ľ.: **Stručný etymologický slovník slovenčiny**
(**Concise Etymological Dictionary of Slovak**) – 2015



International Cooperation

- etymological departments and/or research units in other Slavic countries – participation in international etymological conferences (also under the aegis of the International Committee of Slavists – Commission for Slavic Etymology), exchange of scientific literature, etc.
- Slavic Linguistic Atlas (lexical and word-formational series) – etymological interpretation of Slavic dialectal data mapped in the Atlas

- explaining the origin of more than 10,000 words used in contemporary Standard Slovak
- addressing a wide readership (“popular” etymologicon)
- filling a long-term gap in Slovak linguistics
- providing a base for further etymological research into Slovak within a broader Slavic and European context



Etymology

Etymological Research in the Slovak Lexicon – 3rd Stage (2011–2014)

- focused on the lexis contained in the Historical Dictionary of the Slovak Language – principal output: series of scientific articles
- revision of the etymological component of the entries in the Dictionary of the Contemporary Slovak Language (vol. 3; 2015)
- international cooperation: Slavic Linguistic Atlas

KRÁLIK, Ľ.: **Stručný etymologický slovník slovenčiny**
(**Concise Etymological Dictionary of Slovak**) – 2015



International Cooperation

- etymological departments and/or research units in other Slavic countries – participation in international etymological conferences (also under the aegis of the International Committee of Slavists – Commission for Slavic Etymology), exchange of scientific literature, etc.
- Slavic Linguistic Atlas (lexical and word-formational series) – etymological interpretation of Slavic dialectal data mapped in the Atlas

Onomastics

Projects

- **Slovník slovenských anoikoným (Dictionary of Slovak Anoikonyms)**
water names, terrain names and names of local regional areas, cave names, hodonyms and the names of groups of objects not identified for dwelling
- **Výskum lexiky slovenských anoikoným (Research of Lexis of the Slovak Anoikonyms)**
- **Slovenská onomastická terminológia (Slovak Onomastic Terminology)**

Publications

- **Čabianske priezviská (The Surnames of Slovak Families in Békéscsaba) – 2015**
- MAJTÁN, M.: **Naše priezviská (Our Surnames) – 2014**
- **19. slovenská onomastická konferencia: zborník referátov (19th Slovak Onomastic Conference: proceedings) – 2015**



Department of History of the Slovak Language, Onomastics and Etymology

5 researchers

Etymology

Etymological Research in the Slovak Lexicon – 3rd Stage (2011–2014)

- focused on the lexis contained in the Historical Dictionary of the Slovak Language – principal output: series of scientific articles
- revision of the etymological component of the entries in the Dictionary of the Contemporary Slovak Language (vol. 3; 2015)
- international cooperation: Slavic Linguistic Atlas

KRÁLIK, L.: **Stručný etymologický slovník slovenčiny**
(Concise Etymological Dictionary of Slovak) – 2015



International Cooperation

- etymological departments and/or research units in other Slavic countries – participation in international etymological conferences (also under the aegis of the International Committee of Slavists – Commission for Slavic Etymology), exchange of scientific literature, etc.
- Slavic Linguistic Atlas (lexical and word-formational series) – etymological interpretation of Slavic dialectal data mapped in the Atlas

Onomastics

Projects

- **Slovník slovenských anojkoným** (Dictionary of Slovak Anoikonyms)
water names, terrain names and names of local regional areas, cave names, hodonyms and the names of groups of objects not identified for dwelling
- **Výskum lexiky slovenských anojkoným** (Research of Lexis of the Slovak Anoikonyms)
- **Slovenská onomastická terminológia** (Slovak Onomastic Terminology)

Publications

- **Čabianske priezviská** (The Surnames of Slovak Families in Békéscsaba) – 2015
- MAJTÁN, M.: **Naše priezviská** (Our Surnames) – 2014
- **19. slovenská onomastická konferencia: zborník referátov** (19th Slovak Onomastic Conference: proceedings) – 2015

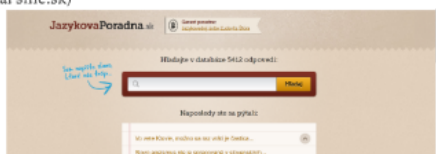


Department of Language Culture and Terminology

6 researchers

Language Counselling and Advisory Activities

- Contact with language users via Language Advisory Service (by telephone, post, e-mails, especially coordinating the on-line database of the Language Advisory Service with the portal sme.sk)



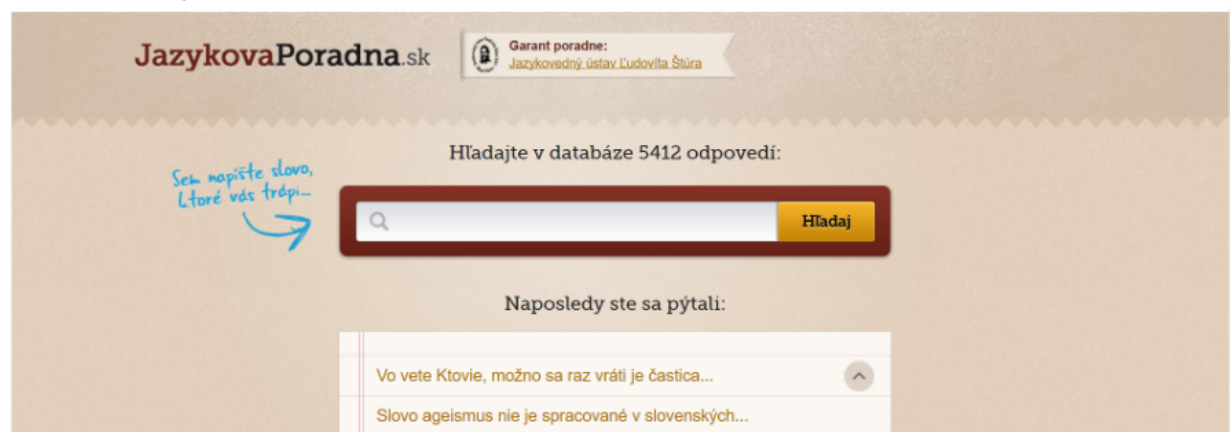
- Editorial, proofreading, consultancy and expert activities for the Government of the Slovak Republic, for ministries, Parliament and other institutions (language and terminological expertise)
- Cooperation in preparation of legislative documents (language editing of laws and other legislative documents – yearly approximately 4 000 pages) for both governmental and non-governmental bodies, especially ministries
- Membership in terminological, nomenclatural and expert committees of various governmental and non-governmental bodies
- 400 popularisation contributions for Slovak media

Research and Interdisciplinary Cooperation

- **Analysis of New Approaches in the Development of the Contemporary Slovak Emphasizing User Perspective**
project focusing on language problems faced by the public
- **Cooperation across the departments in the Institute**
The Dictionary of the Contemporary Slovak Language
Orthographic-Grammatical Dictionary
- ČERVEN, I. – DOBROČKA, E. – FEJDI, P. – VANČOVÁ, I.: **Slovenská kryštalografická terminológia: definície termínov vysvetleniami, komentármi a anglickými ekvivalentmi (Slovak crystallographic terminology: definitions of terms with explanations, commentaries and English equivalents)** – 2014

Language Counselling and Advisory Activities

- Contact with language users via Language Advisory Service (by telephone, post, e-mails, especially coordinating the on-line database of the Language Advisory Service with the portal sme.sk)



- Editorial, proofreading, consultancy and expert activities for the Government of the Slovak Republic, for ministries, Parliament and other institutions (language and terminological expertise)
- Cooperation in preparation of legislative documents (language editing of laws and other legislative documents – yearly approximately 4 000 pages) for both governmental and non-governmental bodies, especially ministries
- Membership in terminological, nomenclatural and expert committees of various governmental and non-governmental bodies
- 400 popularisation contributions for Slovak media

Research and Interdisciplinary Cooperation

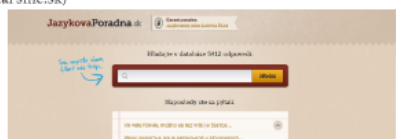
- **Analysis of New Approaches in the Development of the Contemporary Slovak Emphasizing User Perspective**
project focusing on language problems faced by the public
- **Cooperation across the departments in the Institute**
The Dictionary of the Contemporary Slovak Language
Orthographic-Grammatical Dictionary
- ČERVEŇ, I. – DOBROČKA, E. – FEJDI, P. – VANČOVÁ, I.: **Slovenská kryštalografická terminológia: definície termínov vysvetleniami, komentármi a anglickými ekvivalentmi (Slovak crystallographic terminology: definitions of terms with explanations, commentaries and English equivalents)** – 2014

Department of Language Culture and Terminology

6 researchers

Language Counselling and Advisory Activities

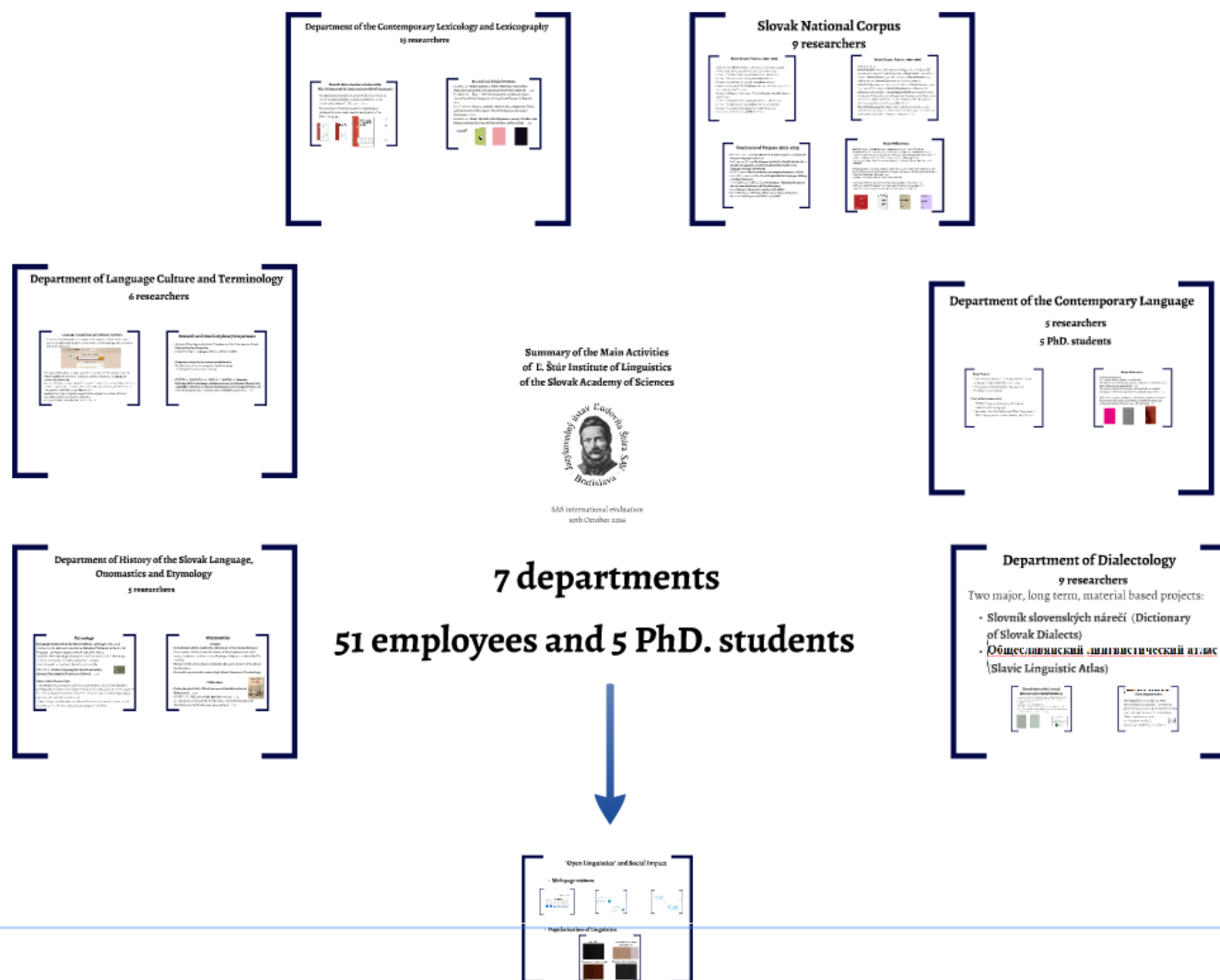
- Contact with language users via Language Advisory Service (by telephone, post, e-mails, especially coordinating the on-line database of the Language Advisory Service with the portal sme.sk)



- Editorial, proofreading, consultancy and expert activities for the Government of the Slovak Republic, for ministries, Parliament and other institutions (language and terminological expertise)
- Cooperation in preparation of legislative documents (language editing of laws and other legislative documents – yearly approximately 4 000 pages) for both governmental and non-governmental bodies, especially ministries
- Membership in terminological, nomenclatural and expert committees of various governmental and non-governmental bodies
- 400 popularisation contributions for Slovak media

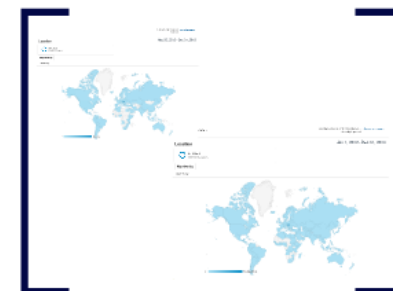
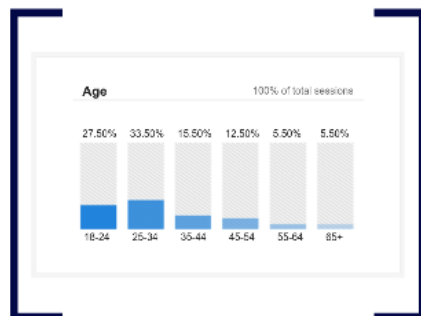
Research and Interdisciplinary Cooperation

- **Analysis of New Approaches in the Development of the Contemporary Slovak Emphasizing User Perspective**
project focusing on language problems faced by the public
- **Cooperation across the departments in the Institute**
The Dictionary of the Contemporary Slovak Language
Orthographic-Grammatical Dictionary
- ČERVEN, I. – DOBROČKA, E. – FEJDI, P. – VANČOVÁ, I.: **Slovenská kryštalografická terminológia: definície termínov vysvetleniami, komentármi a anglickými ekvivalentmi (Slovak crystallographic terminology: definitions of terms with explanations, commentaries and English equivalents)** – 2014



"Open Linguistics" and Social Impact

- Web page visitors



- Popularisation of Linguistics

Open days



zooth birth anniversary
of Ľudovít Štúr



European Researchers' Night

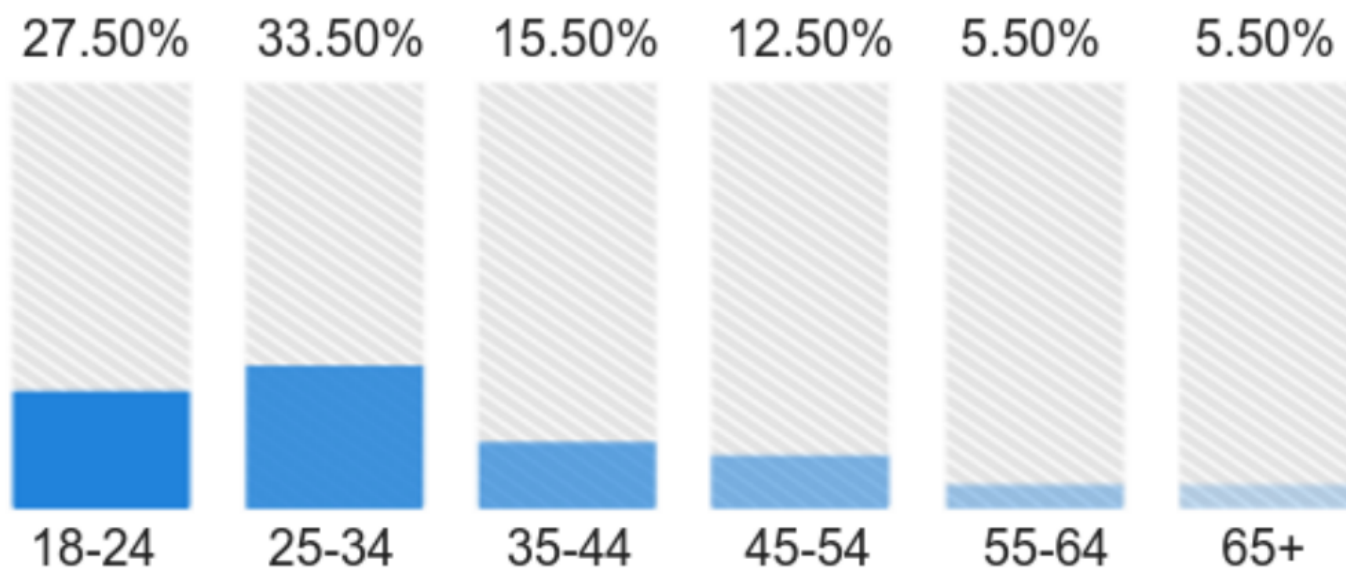


European Day of Languages



Age

100% of total sessions



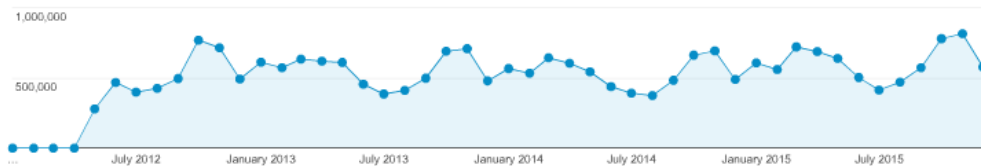
Audience Overview

Jan 1, 2012 - Dec 31, 2015

All Users
100.00% Sessions

Overview

Pageviews



Sessions
6,376,034

Users
1,395,789

Pageviews
24,519,793

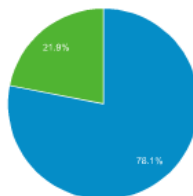
Pages / Session
3.85

Avg. Session Duration
00:07:31

Bounce Rate
28.78%

% New Sessions
21.89%

Returning Visitor New Visitor



Audience Overview

May 20, 2012 - Dec 31, 2015

All Users
100.00% Sessions

Overview

Pageviews



Sessions
48,153

Users
24,481

Pageviews
134,532

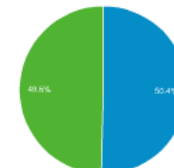
Pages / Session
2.79

Avg. Session Duration
00:02:32

Bounce Rate
50.66%

% New Sessions
50.38%

New Visitor Returning Visitor



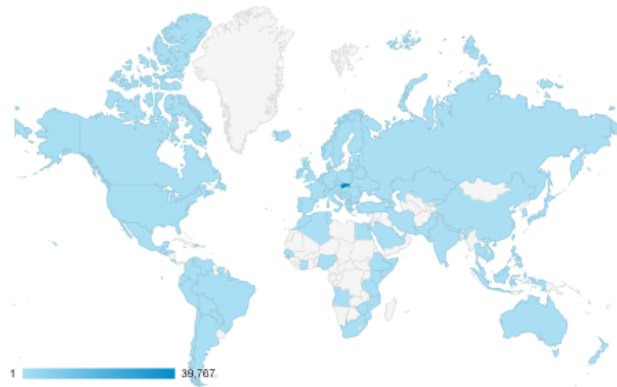
Location

May 20, 2012 - Dec 31, 2015

All Users
100.00% Sessions

Map Overlay

Summary



alytics

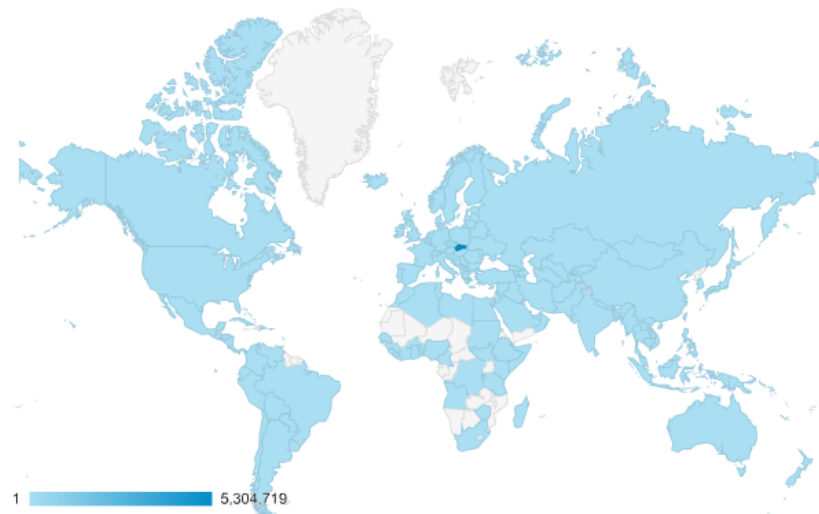
Location

Jan 1, 2012 - Dec 31, 2015

All Users
100.00% Sessions

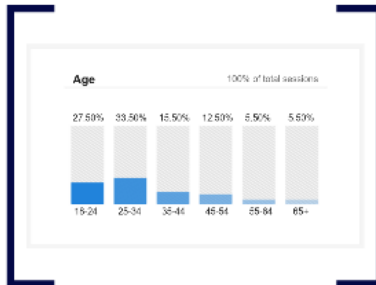
Map Overlay

Summary



"Open Linguistics" and Social Impact

- Web page visitors



- Popularisation of Linguistics

Open days



200th birth anniversary of Ludovít Štúr



European Researchers' Night



European Day of Languages



Open days



200th birth anniversary of L'udovít Štúr



European Researchers' Night



European Day of Languages



Thank you for your attention!

www.juls.savba.sk

